

**Nemčija-Stuttgart: Gradbena dela na železniških progah
OJ S 195/2020 07/10/2020
Obvestilo o oddaji naročila – gospodarske javne službe
Gradnje**

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

Oddelek I: Naročnik

I.1. Ime in naslovi

Uradno ime: DB Projekt Stuttgart-Ulm GmbH

Nacionalna identifikacijska številka: DE11

Poštni naslov: Räpplenstraße 17

Kraj: Stuttgart

Šifra NUTS: DE11 Stuttgart

Poštna številka: 70191

Država: Nemčija

Kontaktna oseba: Deutsche Bahn AG – Beschaffung Infrastruktur FE.EI 3

E-naslov: einkauf-s21nbs@deutschebahn.com

Telefaks: +49 69-265-21939

Internetni naslovi:

Glavni naslov: www.deutschebahn.com

Internetni naslov profila kupca: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

I.6. Glavna področja dejavnosti

Železniški promet

Oddelek II: Predmet

II.1. Obseg naročila

II.1.1. Naslov

S21, PA 1.7; (BTO) Feste Fahrbahn und Eisenbahnt. Ausrüstung Los B

Referenčna številka dokumenta: 20FEI46066

II.1.2. Glavna koda CPV

45234100 Gradbena dela na železniških progah

II.1.3. Vrsta naročila

Gradnje

II.1.4. Kratek opis

S21, PA 1.7; (BTO) Feste Fahrbahn und Eisenbahnt. Ausrüstung Los B

Die Vergabe ist mit der Bekanntmachungsnummer 19FEI37404 gestartet, wurde dann mit der Nummer 20FEI44393 weitergeführt und mit der Nummer 20FEI46066 beauftragt.

II.1.6. Informacije o sklopih

Naročilo je razdeljeno na sklope: da

II.1.7.

Skupna vrednost javnega naročila

Vrednost brez DDV: 62 307 097,65 EUR

II.2. Opis

II.2.1. Naslov

Los B – Feste Fahrbahn und Eisenbahnt. Ausrüstung

Št. sklopa: 1

II.2.2. Dodatna(-e) koda(-e) CPV

45234100 Gradbena dela na železniških progah

II.2.3. Kraj izvedbe

Šifra NUTS: DE111 Stuttgart, Stadtkreis

Glavna lokacija ali kraj izvedbe: Stuttgart

II.2.4. Opis javnega naročila

Leistungsinhalte Los B (Talquerung)

— Liefern und Einbau (L&E) Feste Fahrbahn ca. 10 km;

— L & E Schweres Masse Feder System ca. 5,4 km;

— Einbau von Weichen 55 St;

— Lieferung und Einbau von Tunnelsicherheitsbeleuchtung, Tunnelenergieversorgung, Montage von Türen;

— U.a. Klimaanlage, Zwischenböden, Rauminstallation, Brandabschottung, Endg. Fluchtwegbeschilderung

— Bauablaufplanung für alle Gewerke / für die gesamte Baumaßnahme in diesem Los.

II.2.5. Merila za izbiro ponudbe

Cena

II.2.11. Informacije o variantah

Variante: ne

II.2.13. Informacije o sredstvih EU

Naročilo se nanaša na projekt in/ali program, ki se financira s sredstvi EU: da

Identifikacijska oznaka projekta: Teil des EU-Projektes Nr. 17 im Programm der

„Transeuropäischen Netze“ (TEN) „Paris-Straßburg-Stuttgart-Wien-Bratislava“, hier: Abschnitt Stuttgart-Wendlingen

II.2.14. Dodatne informacije

Oddelek IV: Postopek

IV.1. Opis

IV.1.1. Vrsta postopka

Postopek s pogajanji s predhodnim javnim razpisom

IV.1.3. Informacije o okvirnem sporazumu ali dinamičnem nabavnem sistemu

IV.1.8. Informacije o Sporazumu o vladnih naročilih

Naročilo ureja Sporazum o vladnih naročilih: ne

IV.2. Upravne informacije

IV.2.1. Prejšnja objava v zvezi s tem postopkom

Številka obvestila v UL: [2019/S 039-088890](#)

IV.2.8. Informacije o prenehanju dinamičnega nabavnega sistema

IV.2.9. Informacije o zaključku javnega razpisa v obliki periodičnega informativnega obvestila

Oddelek V: Oddaja naročila

Št. naročila: 1

Št. sklopa: 1

Naslov:

Los B – Feste Fahrbahn und Eisenbahnt. Ausrüstung

Naročilo je oddano/sklop je oddan: da

V.2. Oddaja naročila

V.2.1. Datum sklenitve pogodbe

18/09/2020

V.2.3. Ime in naslov izvajalca

Uradno ime: BIEGE PA 1.7 BTO c/o Ed. Züblin AG (Ed. Züblin AG, DB Bahnbau Gruppe GmbH, Rhomberg Bahntechnik GmbH)

Poštni naslov: Albstadtweg 5

Kraj: Stuttgart

Šifra NUTS: DE11 Stuttgart

Poštna številka: 70567

Država: Nemčija

Izvajalec je MSP: ne

V.2.3. Ime in naslov izvajalca

Uradno ime: Ed. Züblin AG (BIEGE PA 1.7 BTO c/o Ed. Züblin AG)

Poštni naslov: Albstadtweg 5

Kraj: Stuttgart

Šifra NUTS: DE11 Stuttgart

Poštna številka: 70567

Država: Nemčija

Izvajalec je MSP: ne

V.2.3. Ime in naslov izvajalca

Uradno ime: DB Bahnbau Gruppe GmbH (BIEGE PA 1.7 BTO c/o Ed. Züblin AG)

Poštni naslov: Am Studio 1A

Kraj: Berlin

Šifra NUTS: DE3 Berlin

Poštna številka: 12489

Država: Nemčija

Izvajalec je MSP: ne

V.2.3. Ime in naslov izvajalca

Uradno ime: Rhomberg Bahntechnik GmbH (BIEGE PA 1.7 BTO c/o Ed. Züblin AG)

Poštni naslov: Mariahilfstraße 29

Kraj: Bregenz
Šifra NUTS: AT341 Bludenz-Bregenzer Wald
Poštna številka: 6900
Država: Avstrija
Izvajalec je MSP: ne

V.2.4. Informacije o vrednosti javnega naročila/sklopa

Skupna vrednost naročila/sklopa: 62 307 097,65 EUR

V.2.5. Informacije o naročilih, oddanih podizvajalcem

V.2.6. Plačana cena za ugodne nakupe

Oddelek VI: Dopolnilne informacije

VI.3. Dodatne informacije

VI.4. Postopki za revizijo

VI.4.1. Organ, pristojen za revizijo

Uradno ime: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Poštni naslov: Villemombler Straße 76

Kraj: Bonn

Poštna številka: 52123

Država: Nemčija

E-naslov: info@bundeskartellamt.de

Telefon: +49 22894990

Telefaks: +49 2289499400

Internetni naslov: <http://www.bundeskartellamt.de/>

VI.4.2. Organ, pristojen za postopek mediacije

Uradno ime: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Poštni naslov: Villemombler Straße 76

Kraj: Bonn

Poštna številka: 52123

Država: Nemčija

E-naslov: info@bundeskartellamt.de

Telefon: +49 22894990

Telefaks: +49 2289499400

Internetni naslov: <http://www.bundeskartellamt.de/>

VI.4.3. Postopek revizije

Natančne informacije o roku(-ih) za postopke revizije:

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (vgl. § 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der

Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 – 3 GWB). Des Weiteren wird auf die in 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

VI.4.4. Služba, pri kateri lahko dobite informacije o postopku revizije

Uradno ime: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Poštni naslov: Villemombler Straße 76

Kraj: Bonn

Poštna številka: 52123

Država: Nemčija

E-naslov: info@bundeskartellamt.de

Telefon: +49 22894990

Telefaks: +49 2289499400

Internetni naslov: <http://www.bundeskartellamt.de/>

VI.5. Datum pošiljanja tega obvestila

02/10/2020